



Serv. Determinazioni Dirigenziali
Trasmessa: Sett XII Rag
Albo
il 22 APR. 2010
Il Resp. del servizio
L'Istruttore Amministrativo
(Ad. Scrivania)

Alba Costell

CITTÀ DI RAGUSA

SETTORE 12°

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE

Annotata al Registro Generale In data <u>12-04-2010</u> N. <u>671</u>	OGGETTO: Compartecipazione all'iniziativa denominata "aprendo jugando" da realizzare in partenariato con la cooperativa Reusia di Ragusa, per l'importo di € 1.200,00.
N°44 Settore 12° Data <u>01.04.2010</u>	

DIMOSTRAZIONE DELLA DISPONIBILITÀ DEI FONDI

BIL. 2010

CAP. 1655

IMP. 602/10

FUNZ. 10

SERV. 04

INTERV. 02

IL RAGIONIERE

Alba

L'anno duemiladieci il giorno UNO del mese di APRILE
nell'ufficio del settore 12° il Dirigente Dr. Alessandro Licitra ha adottato la
seguente determinazione:

IL DIRIGENTE

Vista la proposta progettuale assunta al protocollo dell'ente con n.27439 del 26.03.2010 presentata dalla cooperativa "Reusia" di Ragusa, con la quale si propone al Comune di Ragusa di realizzare, in partenariato, l'iniziativa denominata "Aprendo Jugando" di enorme valenza educativa e sociale per gli alunni della scuola elementare della città;

Preso atto che l'iniziativa si rivolge agli alunni delle classi quinte della città di Ragusa e che si inserisce nell'ambito degli obiettivi che l'Amministrazione intende perseguire per offrire ai ragazzi della scuola primaria la possibilità di vivere un primo incontro con la lingua spagnola mediante un approccio globale e comunicativo, basato su esperienze concrete da fare insieme a loro, avvalendosi della curiosità verbale, dello stimolo alla socializzazione e della massima plasticità cerebrale propria di questa età;

Considerato che l'iniziativa si propone di avviare incontri, all'interno delle scuole elementari che intendono aderire all'iniziativa, di un'ora ciascuno con cadenza settimanale, per un totale di 30 ore;

Preso atto che la cooperativa Reusia, da diversi anni svolge la propria attività nell'ambito dell'insegnamento delle lingue straniere, dei servizi di interpretariato e di traduzione di testi;

Rilevato che la cooperativa Reusia, per lo svolgimento delle proprie attività, si avvale della collaborazione di insegnanti di lingua altamente qualificati;

Preso atto della disponibilità a compartecipare economicamente all'iniziativa, da parte della cooperativa Reusia, per un importo complessivo di circa € 2.500,00, come risulta dall'allegata proposta;

Visto l'art. 5 della Legge 8.11.2000 n. 328;

Ritenuto che l'iniziativa proposta risulta coerente con le linee di indirizzo politico dell'Amministrazione per quanto riguarda l'attuazione di interventi e di iniziative in favore dei ragazzi e dei giovani, coinvolgendo il terzo settore nella realizzazione delle stesse, secondo il principio di "sussidiarietà orizzontale";

Vista la nota di indirizzo politico con la quale l'Assessore alle Politiche giovanili autorizza il dirigente a compartecipare all'iniziativa;

Visto il Piano di zona del Distretto Socio-sanitario n. 44;

Ritenuto di dover compartecipare all'iniziativa per i motivi suesposti, per l'importo complessivo di € 1.250,00 sul totale dei costi di € 2.500,00;

Considerato che la materia oggetto del presente provvedimento rientra tra le attribuzioni dei dirigenti indicate nell'art.53 del vigente regolamento sulla organizzazione degli uffici e dei servizi Comunali;

Visto il successivo art.65 del medesimo regolamento in ordine alla forma, pubblicità ed efficacia delle determinazioni dirigenziali;

DETERMINA

- 1) Di compartecipare per le motivazioni esposte in premessa, all'iniziativa denominata "aprendo jugando" proposta dalla cooperativa "Reusia" di Ragusa e rivolta agli studenti delle classi quinte delle scuole di Ragusa;
- 2) Impegnare la spesa di € 1.250,00 alla funz. 10 serv. 04 int. 02 cap. 1655 imp. 602/10 bil. Provvisorio 2010, dando atto che l'importo superiore non supera i dodicesimi dello stanziamento assestato dell'ultimo bilancio approvato;

Il Dirigente del 12° Settore

Proposta progettuale parte integrante

Nota *Assessore Barone*

Da trasmettersi d'ufficio oltre che al Sindaco e al segretario Generale ed al Settore Ragioneria

Il Dirigente del 1° Settore
Ragioneria

Visto:

Il Dirigente del 12° Settore

Segretario Generale

Il Sindaco
Ragusa, 11

Il Sindaco

SETTORE SERVIZI CONTABILI E FINANZIARI

Visto per la regolarità contabile attestante la copertura finanziaria ai sensi dell'art.151,4° comma, del TUFL

Ragusa 07.04.2010

IL RESPONSABILE DI RAGIONERIA



Il sottoscritto Messo comunale attesta di avere pubblicato in data odierna, all'Albo Pretorio, per la durata di giorni sette, copia della stessa determinazione dirigenziale, e di averne trasmesso copia al Segretario Generale.

Ragusa 22 APR. 2010

IL MESSO COMUNALE
IL MESSO NOTIFICATORE
(Licita Giovanni)

Il sottoscritto Messo comunale attesta il compimento del suindicato periodo di pubblicazione e cioè dal 22 APR. 2010 al 28 APR. 2010

Ragusa 29 APR. 2010

IL MESSO COMUNALE

LE KU

CITTA' DI RAGUSA		
7 6 MAR 2010		
PROT. N° <u>2743P</u>		
CAT. <u>9</u>	CLAS. <u>10</u>	FASC. <u>10</u>

Al Sig. Sindaco
del Comune di Ragusa
Ass. Politiche giovanili
C.a. Licitra Alessandro

Oggetto: Richiesta compartecipazione all'iniziativa "Aprendo jugando".

Con la presente si intende porre alla cortese attenzione di codesta Amministrazione la richiesta di compartecipazione per la realizzazione di un corso di spagnolo nella Scuola Primaria, volto a promuovere la conoscenza e la diffusione della lingua e della cultura spagnola.

La suddetta proposta viene meglio esplicitata nel progetto in allegato.

Soc. Coop.
REUSIA s.r.l.
IL PRESIDENTE





¡APRENDO JUGANDO!

LO SPAGNOLO, SECONDA LINGUA STRANIERA NELLA SCUOLA PRIMARIA

Questo corso vuole offrire agli alunni della Scuola Primaria la possibilità di vivere un primo incontro con la lingua spagnola mediante un approccio globale e comunicativo, basato su esperienze concrete da fare insieme a loro, avvalendosi della curiosità verbale, dello stimolo alla socializzazione e della massima plasticità cerebrale proprie di questa età.

REFERENTE: Prof.ssa Donzella Chiara.

DESTINATARI: Vengono individuati come destinatari del progetto gli alunni delle classi quinte.

TEMPI E MODALITÀ DI ATTUAZIONE: Si propone di strutturare il corso in incontri di un'ora (o due) ciascuno con cadenza settimanale, per un totale di 30 ore. La formazione della/e classe/i dipenderà dal numero di adesioni al progetto.

FINALITÀ: Le *Indicazioni per il Curricolo* emanate dal MIUR confermano lo studio di due lingue comunitarie nella scuola secondaria di primo grado e di una nella scuola primaria. Il presente progetto si inserisce nell'ottica di una necessaria e proficua continuità verticale tra i due ordini di scuola, infatti esso intende far sperimentare agli alunni della scuola primaria l'apprendimento di una seconda lingua comunitaria, favorendo nello stesso tempo una scelta senz'altro più consapevole della seconda lingua che andranno a studiare nella scuola secondaria di primo grado. Gli obiettivi di tale proposta sono:

- rendere gli alunni coscienti dell'esistenza di diversi modi di esprimersi e di comunicare;
- suscitare un atteggiamento positivo verso lo studio delle lingue;
- favorire lo sviluppo cognitivo dell'allievo attraverso un codice linguistico diverso dal proprio;
- promuovere una certa attitudine uditiva alle sonorità tipiche della lingua spagnola;
- favorire un'educazione linguistica nel suo complesso attraverso lo sviluppo delle diverse abilità (ascoltare, comprendere e comunicare);
- promuovere la conoscenza di altre culture e di altre civiltà nell'ottica di una società interculturale;
- far sperimentare agli alunni una cittadinanza europea attiva.

METODOLOGIA: Si utilizzerà un approccio ludico-comunicativo. Tutte le situazioni di apprendimento della lingua straniera avverranno in un clima di gioco e si configureranno come attività globali che includono esperienze motorie, linguistiche, comunque inserite nella quotidianità del bambino.

Si darà assoluta priorità alla comprensione e alla produzione orale in L2. Le scelte strategiche concorreranno a creare situazioni di comunicazione il più possibile autentiche e a favorire una piena ed attiva partecipazione dell'alunno al processo di apprendimento.

Si fornirà agli alunni un lessico essenziale che permetterà loro di esprimersi in semplici scambi dialogici in situazioni simulate. Si prediligeranno gli ambiti lessicali vicini alla realtà degli alunni e alla loro sfera di interesse: *la escuela, la familia, el tiempo libre, los colores, la comida, los números, el abecedario, las presentaciones y los saludos, los animales, las partes del cuerpo*, etc.

Musica, immagini e movimento favoriranno un'interiorizzazione dei contenuti.

Saranno preferite attività quali lluvia de ideas, juegos de rol, drammatizzazione, interazione verbale, ascolto di canzoni, lavori di gruppo che incentivano lo sviluppo di competenze comunicative, rendono piacevole la familiarizzazione con la lingua spagnola e consentono al bambino di apprendere facendo.

MATERIALI: I diversi materiali e strumenti utilizzati in vista del pieno raggiungimento degli obiettivi (CD, DVD, immagini...) saranno sempre adeguati al livello cognitivo dei partecipanti al progetto. Durante il corso, infine, si realizzeranno prodotti concreti (cartelloni, disegni, drammatizzazioni, ecc.) che daranno all'alunno la percezione del proprio apprendimento. Questa modalità di lavoro renderà possibile e percettibile lo scambio dialettico tra il sapere e il saper fare, in quanto consentirà all'alunno di trasformare le conoscenze in competenze comunicative immediatamente spendibili.

VERIFICA: Un continuo monitoraggio durante gli incontri permetterà di verificare la validità dei metodi adottati e l'adeguatezza dell'azione educativa, riequilibrando le proposte sulla base delle risposte del bambino. La progettazione degli interventi, infatti, sarà messa a punto osservando le modalità di apprendimento e i ritmi di ciascuno.

COSTI

DESCRIZIONE	SPESE
Docenza	€ 1.250
Materiale didattico individuale (schede, colori, fotocopie, <i>carpeta de recursos</i> con materiale ludico)	€ 300
Materiale didattico collettivo (cartelloni, cartoncini, stoffe e altro materiale per le drammatizzazioni)	€ 320
Materiale d'uso per le esercitazioni (schede di autovalutazione, test, immagini..)	€ 120
Materiale audio e video	€ 160
Testi specifici	€ 350
Totale	€ 2.500



Parte integrante e sostanziale
della determinazione dirigenziale
N. 671 del 12-04-2010

CITTÀ DI RAGUSA

Ragusa, 1 aprile 2010

AL DIRIGENTE DEL SETTORE 12°

Oggetto: compartecipazione all'iniziativa denominata "Aprendo Jugando" presentata dalla cooperativa Reusia di Ragusa

L'ASSESSORE ALLE POLITICHE GIOVANILI

Vista la proposta progettuale assunta al protocollo dell'ente con n.27439 del 26.03.2010 presentata dalla cooperativa "Reusia" di Ragusa, con la quale si propone al Comune di Ragusa di realizzare, in partenariato, l'iniziativa denominata "Aprendo Jugando" di enorme valenza educativa e sociale per gli alunni delle scuole elementari della città;

Ritenuto che l'iniziativa proposta risulta coerente con le linee di indirizzo politico dell'Amministrazione per quanto riguarda l'attuazione di interventi e di iniziative in favore dei ragazzi e dei giovani della città di Ragusa;

AUTORIZZA

Il Dirigente del Settore 12° a provvedere alla predisposizione di tutti gli atti necessari al fine di compartecipare all'iniziativa in oggetto, per l'importo di € 1.250,00 sul totale di € 2.500,00.

L'ASSESSORE ALLE POLITICHE GIOVANILI

(Francesco Barone)